



Quick Installation Guide

Wireless USB Adapter



For technical support, the user guide and more information, please visit
<https://www.mercusys.com/support>.

CONTENTS

01 / English	28 / Slovenčina
04 / Български	31 / Slovenščina
07 / Čeština	34 / Srpski jezik/ Српски језик
10 / Hrvatski	
13 / Latviešu	37 / Қазақша
16 / Lietuvių	40 / Русский язык
19 / Magyar	43 / Українська мова
22 / Polski	46 / Eesti
25 / Română	

Before You Start:

If your adapter supports Bluetooth and you intend to use this feature with Bluetooth devices you've already connected, proceed with **Step 1**. Otherwise, skip to **Step 2**.

1 Disable Bluetooth

- a. Right-click **My Computer**, select **Manage**, go to **Device Manager**.
- b. Expand the **Bluetooth** node to find your existing Bluetooth device.
- c. Right-click the existing Bluetooth device and select **Disable**.

Note: Make sure you have disabled all existing Bluetooth devices (both built-in and third-party).

2 Connect to a Computer

Insert the adapter into a USB port on your computer directly or via the USB extension cable (if provided).

3 Install Drivers

- a. Go to **My Computer** or **This PC**.
- b. Double-click the **MERCUSYS disk/MERCUSYS CD-ROM** then run **SetupInstall.exe** to install drivers.
- c. Once finished, restart your computer.

Note:

- For some system versions, the drivers will be installed automatically when connected to the internet. If not, please run the driver installation manually.
- If an unknown publisher message pops up, select **Yes** to continue.

- If Windows User Account Control requires admin credentials, type the user name and password of your Windows administrator account.
- If the driver installation fails, disable the antivirus software and firewall, then try again.
- For some models using Windows 7, if a Windows Security message pops up, refer to <https://www.mercusys.com/faq-912/>
- If you cannot find the setup program, please download the driver at www.mercusys.com/support.

4 Pair With Bluetooth Devices (if supported)

- a. Right-click the  (Bluetooth) icon on the taskbar.

Note: If the Bluetooth icon is not displayed, refer to FAQ > Q1.

- b. Select “Add a Bluetooth Device” or “Add a Device” to scan for available devices.
- c. Select your Bluetooth device from the list and follow the on-screen instructions to complete pairing.

Note: Make sure your device’s Bluetooth is enabled and discoverable.

5 Join a Wireless Network

- a. Click the network icon on the taskbar (the icon might look like one of these: , ,  or ).
- b. Select your Wi-Fi network, click Connect, and enter the password when prompted.



Frequently Asked Questions (FAQ)

Q1. What should I do if the Bluetooth icon doesn't appear?

- Make sure you have turned on the Bluetooth in Windows settings.
- If there are other Bluetooth devices on the computer, disable them in Device Manager, then insert the adapter and try again.

Q2. Why the adapter is not working with my Bluetooth device?

- Make sure your device has BLUETOOTH function.
- Make sure you have installed the latest Bluetooth driver on the computer. You can check the published driver versions from <https://www.mercusys.com/support>
- For devices with non-standard Bluetooth protocols, such as Logitech Mouse, there may be some compatibility problems.

Q3. Check if the Driver is Successfully Installed:

<https://www.mercusys.com/faq-262>

Q4. Can't Find the Hardware Version of the Adapter:

<https://www.mercusys.com/faq-633>

Преди да започнете: Ако вашият адаптер поддържа Bluetooth и възнамерявате да използвате тази функция с Bluetooth устройства, към които вече сте се свързали, продължете със Стъпка 1. В противен случай преминете към Стъпка 2.

1 Деактивиране на Bluetooth

- a. Щракнете с десния бутон върху **My Computer (Моят компютър)**, изберете **Manage (Управление)**, отидете на **Device Manager (Диспечер на устройства)**.
- b. Увеличете Bluetooth раздела, за да намерите вашето съществуващо Bluetooth устройство.
- v. Щракнете с десния бутон върху съществуващото Bluetooth устройство и изберете **Деактивиране**.

Забележка: Уверете се, че сте деактивирали всички съществуващи Bluetooth устройства (както вградени, така и от трети страни).

2 Свързване с компютър

Поставете адаптера в USB порт на вашия компютър директно или чрез USB удължителен кабел (ако е предоставен).

3 Инсталиране на драйвер

- a. Отидете на **Моят компютър** или **Този компютър**.
- b. Щракнете два пъти върху **MERCUSYS диска/MERCUSYS CD-ROM**, след което стартирайте **SetupInstall.exe**, за да инсталирате драйвера.
- c. След като приключите, рестартирайте вашия компютър.

Забележка:

- За някои версии на системата драйверът ще се инсталира автоматично при свързване към интернет. Ако не, моля, стартирайте инсталацията на драйвера ръчно.

- Ако се появи съобщение за неизвестен издател, изберете Да, за да продължите.
- Ако контролът на потребителските акаунти в Windows изисква идентификационни данни на администратор, въведете потребителското име и паролата на вашия администраторски акаунт в Windows.
- Ако инсталирането на драйвера е неуспешно, деактивирайте антивирусния софтуер и защитната стена, след което опитайте отново.
- За някои модели, които използват Windows 7, може да се появи съобщение за сигурност (Windows Security). В такъв случай, моля вижте <https://www.mercusys.com/faq-912/>
- Ако не успявате да откриете програмата за инсталиране, моля изтеглете драйвера от www.mercusys.com/support

4 Сдвояване с Bluetooth устройства (ако се поддържа)

- a. Щракнете с десния бутон върху иконата  (Bluetooth) в лентата на задачите.

Забележка: Ако иконата на Bluetooth не се показва, вижте ЧЗВ > В1.

- b. Изберете „Добавяне на Bluetooth устройство“ или „Добавяне на устройство“, за да сканирате за налични устройства.
- c. Изберете вашето Bluetooth устройство от списъка и следвайте инструкциите на екрана, за да завършите сдвояването.

Забележка: Уверете се, че Bluetooth на вашето устройство е активиран и откриваем.

5 Присъединете се към безжична мрежа

- a. Щракнете върху иконата на мрежата в лентата на задачите (иконата може да изглежда като една от следните: , ,  или ).
- b. Изберете вашата Wi-Fi мрежа, щракнете върху Свързване и въведете паролата, когато бъдете подканени.



Често задавани въпроси (ЧЗВ)

B1. Какво трябва да направя, ако иконата на Bluetooth не се появи?

- Уверете се, че сте включили Bluetooth в настройките на Windows.
- Ако на компютъра има други Bluetooth устройства, деактивирайте ги в диспечера на устройствата, след това поставете адаптера и опитайте отново.

B2. Защо адаптерът не работи с моето Bluetooth устройство?

- Уверете се, че вашето устройство има BLUETOOTH функция.
- Уверете се, че сте инсталирали най-новия Bluetooth драйвер на компютъра. Можете да проверите публикуваните версии на драйвери от <https://www.mercusys.com/support>
- За устройства с нестандартни Bluetooth протоколи, като Logitech мишка, може да има някои проблеми със съвместимостта.

B3. Проверете дали драйверът е инсталиран успешно:

<https://www.mercusys.com/faq-262>

B4. Какво трябва да направя, ако не мога да намеря хардуерната версия на адаптера?

<https://www.mercusys.com/faq-633>

За техническа поддръжка, ръководства на потребителя, драйвер и повече информация, моля посетете <https://www.mercusys.com/support>.

Ještě než začnete: Pokud váš adaptér podporuje technologii Bluetooth a máte v úmyslu tuto funkci používat s již připojenými zařízeními Bluetooth, pokračujte krokem 1. Jinak přejděte na krok 2.

1 Zakázat Bluetooth

- Klepněte pravým tlačítkem myši na položku Můj počítač, vyberte možnost Spravovat a přejděte do Správce zařízení.
- Rozbalte uzel Bluetooth a najděte stávající zařízení Bluetooth.
- Klepněte pravým tlačítkem myši na stávající zařízení Bluetooth a vyberte možnost Zakázat.

Poznámka: Ujistěte se, že jste zakázali všechna existující zařízení Bluetooth (vestavěná i třetích stran).

2 Připojení k počítači

Vložte adaptér do USB portu na vašem počítači, a to buď přímo nebo pomocí dodaného prodlužovacího USB kabelu (je-li součástí dodávky).

3 Instalace ovladačů

- Přejděte do nabídky Můj počítač nebo Tento počítač.
- Dvakrát klikněte na disk MERCUSYS/CD-ROM MERCUSYS a poté spusťte soubor **SetupInstall.exe** pro instalaci ovladačů.
- Po dokončení procesu restartujte počítač.

Poznámka:

- U některých verzí systému se instalace ovladačů spustí automaticky, jakmile se připojíte k internetu. Pokud ne, spusťte instalaci ovladačů ručně.
- Pokud se zobrazí zpráva neznámého vydavatele, pokračujte výběrem možnosti

Ano.

- Pokud nástroj Řízení Uživatelských Účtů systému Windows vyžaduje přihlašovací údaje správce, zadejte uživatelské jméno a heslo svého účtu správce systému Windows.
- Pokud se instalace ovladače nedaří, vypněte antivirový software a firewall a potom to zkuste znovu.
- Pokud se u některých modelů se systémem Windows 7 zobrazí zpráva zabezpečení Windows, postupujte podle pokynů na stránce <https://www.mercusys.com/faq-912/>.
- Pokud nemůžete najít instalační program, stáhněte si ovladač na stránce www.mercusys.com/support.

4 Párování se zařízeními Bluetooth (je-li podporováno)

- a. Klikněte pravým tlačítkem na ikonu  (Bluetooth) na hlavním panelu.

Poznámka: Pokud se ikona Bluetooth nezobrazí, možné řešení můžete najít v části Nejčastější otázky > Ot. 1.

- b. Vyberte možnost „Přidat Zařízení Bluetooth“ nebo „Přidat Zařízení“ pro vyhledání dostupných zařízení.
- c. Vyberte vaše zařízení Bluetooth ze seznamu a podle zobrazených pokynů dokončete párování.

Poznámka: Ujistěte se, že vaše zařízení Bluetooth je zapnuto a viditelné.

5 Připojení k bezdrátové síti

- a. Klikněte na ikonu sítě na hlavním panelu (ikona může vypadat takto: , ,  nebo ).
- b. Vyberte vaši Wi-Fi síť, klikněte na Připojit a po vyzvání zadejte heslo.



Nejčastější otázky

Ot. 1 Jak mám postupovat, pokud se ikona Bluetooth nezobrazí?

- Ujistěte se, že jste zapnuli funkci Bluetooth v nastavení systému Windows.
- Pokud jsou v počítači jiná zařízení Bluetooth, vypněte je ve Správci zařízení, potom vložte adaptér a zkuste to znovu.

Ot. 2 Proč adaptér nefunguje s mým zařízením Bluetooth?

- Ujistěte se, že vaše zařízení je vybaveno funkcí BLUETOOTH.
- Ujistěte se, že máte v počítači nainstalovaný nejnovější ovladač Bluetooth. Vydané verze ovladače si můžete ověřit na stránce <https://www.mercusys.com/support>.
- Zařízení s nestandardními protokoly Bluetooth, jako jsou např. myši Logitech, se mohou potýkat s problémy ohledně kompatibility.

Ot. 3 Zkontrolujte, zda byl ovladač úspěšně nainstalován:

<https://www.mercusys.com/faq-262>

Ot. 4 Jak zjistím verzi hardwaru adaptéru?

<https://www.mercusys.com/faq-633>

Technickou podporu, uživatelské příručky, ovladač a další informace naleznete na adrese <https://www.mercusys.com/support>.

Prije početka rada: Ako vaš prilagodnik podržava Bluetooth i namjeravate upotrebljavati ovu značajku s Bluetooth uređajima koje ste već povezali, nastavite s 1. korakom. U suprotnom prijedite na 2. korak.

1 Onemogućite Bluetooth

- Desnom tipkom miša kliknite na **My Computer (Moje računalo)**, odaberite **Manage (upravljač)**, a zatim **Device Manager (Upravitelj uređaja)**.
- Proširite **Bluetooth** čvor da biste pronašli svoje postojeće Bluetooth uređaje.
- Desnom tipkom miša kliknite na postojeće Bluetooth uređaje, a zatim odaberite **Disable (Onemogućiti)**.

Napomena:

Provjerite jeste li onemogućili sve postojeće Bluetooth uređaje (ugrađene uređaje i uređaje treće strane).

2 Povezivanje na računalo

Umetnite prilagodnik u ulaz za USB na svom računalu, izravno ili putem predviđenog USB produžnog kabela (ako je priložen).

3 Instalacija upravljačkog programa

- Idite na **My Computer (Moje računalo)** ili **This PC (Ovo računalo)**.
- Dvaput kliknite na **MERCUSYS disk/MERCUSYS CD-ROM**, zatim pokrenite **SetupInstall.exe** za instalaciju upravljačkih programa.
- Kada završite, ponovno pokrenite računalo.

Napomena:

- Za neke verzije sustava, upravljački programi automatski će se instalirati kada

se povežete na internet. Ako se to ne dogodi, pokrenite instalaciju upravljačkog programa ručno.

- Ako se prikaže poruka o nepoznatom proizvođaču softvera, odaberite Yes (Da) za nastavak instalacije.
- Ako značajka za upravljanje korisničkim računima u operacijskom sustavu Windows zahtijeva administratorske vjerodajnice, unesite korisničko ime i lozinku svog administratorskog računa za operacijski sustav Windows.
- Ako instalacija upravljačkog programa ne uspije, onemogućite antivirusni softver i vatrozid, a zatim pokušajte ponovno.
- Za neke modele koji upotrebljavaju Windows 7, ako se prikaže sigurnosna poruka, pogledajte <https://www.mercusys.com/faq-912/>
- Ako ne možete pronaći program za postavljanje, preuzmite upravljački program na www.mercusys.com/support.

4 Uparivanje s Bluetooth uređajima (ako je podržano)

- a. Kliknite desnom tipkom  (Bluetooth) ikonu na programskoj traci.

Napomena: Ako ikona Bluetooth nije prikazana, pogledajte Česta pitanja > P1.

- b. Odaberite „Add a Bluetooth Device“ (Dodaj Bluetooth uređaj) ili „Add a Device“ (Dodaj uređaj) za traženje dostupnih uređaja.
- c. Odaberite svoj Bluetooth uređaj s popisa i slijedite upute na zaslonu za dovršetak uparivanja.

Napomena: Provjerite je li Bluetooth na vašem uređaju omogućen i vidljiv.

5 Povezivanje na bežičnu mrežu

- a. Kliknite ikonu mreže na programskoj traci (ikona može izgledati ovako: , ,  ili ).

- b. Odaberite svoju Wi-Fi mrežu, kliknite na **Connect (Poveži)** i unesite lozinku kad se to od vas zatraži.



Česta pitanja (FAQ)

P1. Što trebam učiniti ako se ikona Bluetooth ne pojavi?

- Provjerite jeste li uključili Bluetooth u postavkama sustava Windows.
- Ako na računalu postoje drugi Bluetooth uređaji, onemogućite ih u Upravitelju uređaja, zatim umetnite adapter i pokušajte ponovno.

P2. Zašto prilagodnik ne radi s mojim Bluetooth uređajem?

- Provjerite ima li vaš uređaj funkciju BLUETOOTH.
- Provjerite jeste li instalirali najnoviji upravljački program za Bluetooth na računalu. Objavljene verzije upravljačkih programa možete provjeriti na <https://www.mercusys.com/support>
- Za uređaje s nestandardnim Bluetooth protokolima, kao što je Logitech miš, mogu postojati neki problemi s kompatibilnošću.

P3. Provjerite je li upravljački program uspješno instaliran:

<https://www.mercusys.com/faq-262>

P4. Što trebam učiniti ako ne mogu pronaći hardversku verziju prilagodnika?

<https://www.mercusys.com/faq-633>

Tehničku podršku, korisničke priručnike, upravljački program i više informacija možete pronaći na <https://www.mercusys.com/support>.

Pirms sākat:

Ja jūsu adapteris atbalsta Bluetooth un jūs plānojat izmantot šo funkciju ar Bluetooth ierīcēm, kuras jau esat pievienojis, turpiniet ar 1. darbību. Pretējā gadījumā pārejiet uz 2. darbību.

1 Atspējojiet Bluetooth

- Ar peles labo pogu noklikšķiniet uz Mans dators, atlasiet Pārvaldīt, dodieties uz Ierīču pārvaldnieku.
- Paplašiniet Bluetooth mezglu, lai atrastu savu esošo Bluetooth ierīci.
- Ar peles labo pogu noklikšķiniet uz esošās Bluetooth ierīces un atlasiet Atspējot.

Piezīme:

Pārlicinieties, vai esat atspējojis visas esošās Bluetooth ierīces (gan iebūvētās, gan trešās puses).

2 Izveidojiet savienojumu ar datoru

levietojiet adapteri datora USB portā tieši vai izmantojot USB pagarinātāju (ja ir iekļauts).

3 Instalējiet draiverus

- Dodieties uz Mans dators vai Šis dators.
- Veiciet dubultklikšķi uz **MERCUSYS diska/MERCUSYS kompaktdiska**, pēc tam palaidiet **SetupInstall.exe**, lai instalētu draiverus.
- Kad esat pabeidzis, restartējiet datoru.

Piezīme:

- Dažām sistēmas versijām draiveri tiks instalēti automātiski, kad būs izveidots savienojums ar internetu. Ja nē, lūdzu, palaidiet draivera instalēšanu manuāli.

- Ja tiek parādīts nezināma izdevēja ziņojums, atlasiet Jā, lai turpinātu.
- Ja Windows lietotāja konta kontrolei ir nepieciešami administratora akreditācijas dati, ierakstiet sava Windows administratora konta lietotājvārdu un paroli.
- If the driver installation fails, disable the antivirus software and firewall, then try again.
- Dažiem modeļiem, kuros tiek izmantota sistēma Windows 7, ja tiek parādīts Windows drošības ziņojums, skatiet vietni <https://www.mercusys.com/faq-912/>.
- Ja nevarat atrast iestatīšanas programmu, lūdzu, lejupielādējiet draiveri vietnē www.mercusys.com/support.

4 Savienot pāri ar Bluetooth ierīcēm (ja tiek atbalstīts)

a. Ar peles labo pogu noklikšķiniet uz  (Bluetooth) ikonas uzdevumjoslā.

Piezīme. Ja Bluetooth ikona netiek rādīta, skatiet sadaļu BUJ > J1.

b. Atlasiet "Pievienot Bluetooth ierīci" vai "Pievienot ierīci", lai meklētu pieejamās ierīces.

c. Sarakstā atlasiet savu Bluetooth ierīci un izpildiet ekrānā redzamos norādījumus, lai pabeigtu savienošana pāri.

Piezīme: Pārliecinieties, vai jūsu ierīces Bluetooth ir iespējots un atrodams.

5 Pievienojieties bezvadu tīklam

a. Uzdevumjoslā noklikšķiniet uz tīkla ikonas (ikona var izskatīties šādi:

, ,  vai ).

b. Atlasiet savu Wi-Fi tīklu, noklikšķiniet uz Savienot un ievadiet paroli, kad tas tiek prasīts.



Bieži uzdotie jautājumi (BUJ)

J1. Kas man jādara, ja Bluetooth ikona neparādās?

- Pārlicinieties, vai Windows iestatījumos esat ieslēdzis Bluetooth.
- Ja datorā ir citas Bluetooth ierīces, atspējojiet tās ierīču pārvaldniekā, pēc tam ievietojiet adapteri un mēģiniet vēlreiz.

J2. Kāpēc adapteris nedarbojas ar manu Bluetooth ierīci?

- Pārlicinieties, vai jūsu ierīcei ir BLUETOOTH funkcija.
- Pārlicinieties, vai datorā esat instalējis jaunāko Bluetooth draiveri. Publicētās draiveru versijas varat pārbaudīt vietnē <https://www.mercusys.com/support>
- Ierīcēm ar nestandarta Bluetooth protokoliem, piemēram, Logitech pelei, var rasties dažas saderības problēmas.

J3. Pārbaudiet, vai draiveris ir veiksmīgi instalēts:

<https://www.mercusys.com/faq-262>

J4. Kas man jādara, ja nevaru atrast adaptera aparatūras versiju?

<https://www.mercusys.com/faq-633>

Lai saņemtu tehnisko atbalstu, lietotāja rokasgrāmatas, draiveri un plašāku informāciju, lūdzu, apmeklējiet vietni <https://www.mercusys.com/support>.

Prieš pradėdami: Jei jūsų adapteris veikia su „Bluetooth“ ir ketinate naudoti šią funkciją su jau prijungtais „Bluetooth“ įrenginiais, eikite prie 1 žingsnio. Kitu atveju eikite prie 2 žingsnio.

1 Išjunkite „Bluetooth“

- Paspauskite dešinį pelės mygtuką ant „My Computer“ (mano kompiuteris), pasirinkite „Manage“ (tvarkyti), eikite į „Device Manager“ (įrenginių tvarkyklę).
- Išskleiskite „Bluetooth“ pasirinkimus, kad rastumėte esamą „Bluetooth“ įrenginį.
- Paspauskite dešinį pelės mygtuką ant esamo „Bluetooth“ įrenginio ir pasirinkite „Disable“ (išjungti).

Pastaba. Patikrinkite, ar išjungėte visus esamus „Bluetooth“ įrenginius (integruotus ir trečiųjų šalių).

2 Prijungimas prie kompiuterio

Tiesiai arba naudodami pateiktą USB laidą (jei pridedamas) įkiškite adapterį į USB lizdą.

3 Įdiekite tvarkykles

- Eikite į „Mano kompiuteris“ arba „Šis kompiuteris“.
- Dukart paspauskite „MERCUSYS“ diską / „MERCUSYS“ CD-ROM, tuomet „SetupInstall.exe“, kad įdiegtumėte tvarkykles.
- Pabaigę iš naujo paleiskite kompiuterį.

Pastaba.

- Kai kuriose sistemos versijose tvarkyklės bus įdiegiamos automatiškai vos tik

prisijungus prie interneto. Jei taip neįvyksta, paleiskite tvarkyklę diegimą patys.

- Jei iškyla nežinomos kilmės pranešimas, norėdami tęsti, rinkitės „Yes“ (Taip).
- Jei „Windows“ naudotojo paskyros valdymui reikia administratoriaus duomenų, įveskite savo „Windows“ administratoriaus paskyros naudotojo vardą ir slaptažodį.
- Jei tvarkyklės įdiegti nepavyksta, išjunkite antivirusinę programinę įrangą ir užkardą, tada pabandykite dar kartą.
- Kai kuriose „Windows 7“ naudojančiose sistemose iškyla „Windows“ saugos pranešimas, žr. <https://www.mercusys.com/faq-912/>.
- Jei nerandate sąrankos programos, atsisiųskite tvarkyklę iš svetainės www.mercusys.com/support.

4 Susiejimas su „Bluetooth“ įrenginiu (jei galima)

- Užduočių juostoje dešiniuoju pelės klavišu spustelėkite  („Bluetooth“) piktogramą.

Pastaba. Jei „Bluetooth“ piktogramos nėra, žr. DUK > K1.

- Pasirinkite „Add a Bluetooth Device“ (Pridėti „Bluetooth“ įrenginį) arba „Add a Device“ (Pridėti įrenginį), kad būtų ieškoma pasiekiamų įrenginių.
- Iš sąrašo pasirinkite reikiamą „Bluetooth“ įrenginį ir jį susiekite vykdydami ekrane pateikiamus nurodymus.

Pastaba. Įsitikinkite, kad įrenginio „Bluetooth“ ryšys yra įjungtas ir aptinkamas.

5 Prisijungimas prie belaidžio ryšio tinklo

- Užduočių juostoje paspauskite belaidžio ryšio piktogramą (ji gali atrodyti šitaip: , ,  arba ).
- Pasirinkite savo „Wi-Fi“ tinklą, paspauskite „Connect“ (Prisijungti), kai būsite paprašyti, įveskite slaptažodį.



DUK (dažniausiai užduodami klausimai)

K1. Ką daryti, jei neatsiranda „Bluetooth“ piktograma?

- Patikrinkite, ar „Windows“ nustatymuose įjungėte „Bluetooth“.
- Jei prie kompiuterio prijungta kitų „Bluetooth“ įrenginių, išjunkite juos įrenginių tvarkytuvėje, tada įkiškite adapterį ir pabandykite dar kartą.

K2. Kodėl adapteris neveikia su mano „Bluetooth“ įrenginiu?

- Patikrinkite, ar įrenginyje yra „Bluetooth“ funkcija.
- Įsitikinkite, ar kompiuteryje įdiegta naujausia „Bluetooth“ tvarkyklė. Išleistų tvarkyklių versijų sąrašą rasite adresu <https://www.mercusys.com/support>.
- Su įrenginiais, naudojančiais nestandartinius „Bluetooth“ protokolus, pavyzdžiui, su „Logitech“ pele, gali kilti suderinamumo problemų.

K3. Patikrinkite, ar tvarkyklė sėkmingai įdiegta:

<https://www.mercusys.com/faq-262>

K4. Ką daryti, jei negaliu nustatyti adapterio įrangos versijos?

<https://www.mercusys.com/faq-633>

Norėdami gauti techninę pagalbą, naudotojo vadovus, tvarkykles ir kitą informaciją, apsilankykite svetainėje <https://www.mercusys.com/support>.

Mielőtt elkezdené: Ha az adapter támogatja a Bluetooth-t, és ezt a funkciót már csatlakoztatott Bluetooth-eszközökkel kívánja használni, folytassa az 1. lépéssel. Ellenkező esetben ugorjon a 2. lépéshez.

1 Bluetooth letiltása

- Kattintson a jobb gombbal a Saját számítógépre, válassza a Kezelés lehetőséget, majd lépjen az Eszközkezelőre.
- Nyissa meg a Bluetooth eszköz csoportot, hogy megtalálja a meglévő Bluetooth-eszközt.
- Kattintson a jobb gombbal a meglévő Bluetooth-eszközre, és válassza a Letiltás lehetőséget.

Megjegyzés: Győződjön meg róla, hogy minden meglévő (beépített és harmadik féltől származó) Bluetooth-eszközt letiltott.

2 Csatlakoztassa egy számítógéphez

Csatlakoztassa az adaptert közvetlenül a számítógép USB-portjához vagy az USB-hosszabbító kábelén keresztül (ha van).

3 Az illesztőprogramok telepítése

- Menjen a Saját számítógép vagy Ez a számítógép menüpontba.
- Kattintson duplán a MERCUSYS lemezre/MERCUSYS CD-ROM-ra, majd futtassa a SetupInstall.exe programot az illesztőprogramok telepítéséhez.
- Ha végzett, indítsa újra a számítógépet.

Megjegyzés:

- Egyes rendszerverziók esetében az illesztőprogramok automatikusan települnek, ha csatlakozik az internethez. Ha nem, kérjük, futtassa az illesztőprogram

telepítését manuálisan.

- Ha ismeretlen kiadó üzenete jelenik meg, a folytatáshoz válassza az Igen lehetőséget.
- Ha a Windows felhasználói fiókkezelés adminisztrátori hitelesítő adatokat igényel, írja be a Windows rendszergazdai fiókjának felhasználónevét és jelszavát.
- Ha az illesztőprogram telepítése sikertelen, tiltsa le a vírusirtó szoftvert és a tűzfalat, majd próbálja meg újra.
- Egyes Windows 7-et használó modellek esetében, ha Windows Security üzenet jelenik meg, olvassa el a <https://www.mercusys.com/faq-912/> webcímet.
- Ha nem találja a telepítőprogramot, töltsse le az illesztőprogramot a www.mercusys.com/support.

4 Párosítás Bluetooth-eszközökkel (ha támogatott)

- a. Kattintson a jobb gombbal a  (Bluetooth) ikonra a tálcán.

Megjegyzés: Ha a Bluetooth ikon nem jelenik meg, olvassa el a GYIK > Q1 című részt.

- b. Válassza a "Add a Bluetooth Device" (Bluetooth-eszköz hozzáadása) vagy a "Add a Device" (Eszköz hozzáadása) lehetőséget az elérhető eszközök kereséséhez.

- c. Válassza ki a Bluetooth-eszközt a listából, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a párosítás befejezéséhez.

Megjegyzés: Győződjön meg róla, hogy az eszköz Bluetooth funkciója engedélyezve van és felismerhető.

5 Csatlakozás egy vezeték nélküli hálózathoz

- a. Kattintson a tálcán a hálózati ikonra (az ikon a következők valamelyikére nézhet ki: , ,  vagy ).

- b. Válassza ki a Wi-Fi hálózatot, kattintson a Csatlakozás gombra, és a kérésre adja meg a jelszót.



Gyakran Ismételt Kérdések (GYIK)

K1. Mit tegyek, ha a Bluetooth ikon nem jelenik meg?

- Győződjön meg róla, hogy a Windows beállításában bekapcsolta a Bluetooth funkciót.
- Ha vannak más Bluetooth-eszközök is a számítógépen, tiltsa le azokat az Eszközkezelőben, majd helyezze be az adaptert, és próbálja meg újra.

K2. Miért nem működik az adapter a Bluetooth-eszközzel?

- Győződjön meg róla, hogy a készülék rendelkezik BLUETOOTH funkcióval.
- Győződjön meg róla, hogy telepítette a legújabb Bluetooth-illesztőprogramot a számítógépre. A közzétett illesztőprogramverziókat a <https://www.mercusys.com/support> oldalon ellenőrizheti.
- A nem szabványos Bluetooth-protokollal rendelkező eszközök, például a Logitech egér esetében kompatibilitási problémák léphetnek fel.

K3. Ellenőrizze, hogy a meghajtóprogram sikeresen telepítve van-e:

<https://www.mercusys.com/faq-262>

K4. Mit tegyek, ha nem találom az adapter hardveres verzióját?

<https://www.mercusys.com/faq-633>

Technikai támogatásért, felhasználói kézikönyvekért, az illesztőprogramért és további információkért látogasson el a <https://www.mercusys.com/support> weboldalra.

Zanim zaczniesz:

Jeśli Twój adapter obsługuje Bluetooth i chcesz korzystać z tej funkcji z urządzeniami Bluetooth które już połączyłeś(aś), przejdź do Kroku 1. W przeciwnym razie przejdź od razu do Kroku 2.

1 Wyłącz Bluetooth

- Kliknij prawym przyciskiem myszy Mój Komputer, wybierz Zarządzaj i przejdź do Menedżera urządzeń.
- Rozwiń ikonkę Bluetooth, aby znaleźć istniejące urządzenie Bluetooth.
- Kliknij prawym przyciskiem myszy istniejące urządzenie Bluetooth i wybierz opcję Wyłącz.

Uwaga: Upewnij się, że wyłączyłeś wszystkie istniejące urządzenia Bluetooth (zarówno wbudowane, jak i innych producentów).

2 Podłącz do komputera

Włóż adapter bezpośrednio do portu USB Twojego komputera lub za pomocą przedłużającego kabla USB (jeśli został dołączony).

3 Zainstaluj sterowniki

- Przejdź do Mój komputer lub Ten komputer.
- Kliknij dwa razy lewym przyciskiem myszy na dysk **MERCUSYS/ MERCUSYS CD-ROM**, a następnie uruchom **SetupInstall.exe**, aby zainstalować sterowniki.
- Po zakończeniu uruchom ponownie komputer.

Uwagi:

- W przypadku niektórych wersji systemu, sterowniki zostaną zainstalowane

automatycznie, gdy będzie dostępne połączenie z internetem. W przeciwnym razie uruchom instalację sterownika ręcznie.

- Jeśli pojawi się komunikat o nieznanym wydawcy, wciśnij Tak, aby kontynuować.
- Jeśli Kontrola konta użytkownika Windows będzie wymagać poświadczeń administratora, wpisz wtedy nazwę użytkownika i hasło konta administratora Twojego systemu Windows.
- Jeśli instalacja sterownika się nie powiedzie, wyłącz oprogramowanie antywirusowe i firewall, a następnie spróbuj ponownie.
- W przypadku Windows 7, gdy pojawi się komunikat o Zabezpieczeniach systemu Windows, postępuj zgodnie z poradnikiem <https://www.mercusys.com/faq-912/>
- Jeśli nie możesz znaleźć programu instalacyjnego, pobierz sterownik z www.mercusys.com/support

4 Sparuj z urządzeniami Bluetooth (jeśli obsługiwane)

- Kliknij prawym przyciskiem na ikonę  (Bluetooth) znajdującą się na pasku zadań.

Uwaga: Jeśli ikona Bluetooth się nie pojawia, zapoznaj się z FAQ > Q1.

- Wybierz "Dodaj urządzenie Bluetooth" lub "Dodaj urządzenie", aby wyszukać dostępne urządzenia.
- Wybierz swoje urządzenie Bluetooth z listy i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby wykonać proces parowania.

Uwaga: Upewnij się, że Twoje urządzenie Bluetooth jest włączone i wykrywalne.

5 Połącz się z siecią bezprzewodową

- Kliknij na ikonę sieci znajdującą się na pasku zadań (ikona może wyglądać następująco: , ,  lub ).
- Wybierz swoją sieć Wi-Fi, kliknij Połącz i wprowadź hasło, gdy zostaniesz o to poproszony(a).



FAQ (najczęściej zadawane pytania)

Q1. Co należy zrobić, jeśli ikona Bluetooth się nie pojawia?

- Upewnij się, że włączyłeś(aś) Bluetooth w ustawieniach systemu Windows.
- Jeśli Twój komputer ma inne urządzenia Bluetooth, wyłącz je w Menedżerze urządzeń, włóż adapter i spróbuj ponownie.

Q2. Dlaczego adapter nie działa z moim urządzeniem Bluetooth?

- Upewnij się, że Twoje urządzenie ma funkcję BLUETOOTH.
- Upewnij się, że zainstalowałeś(aś) najnowszy sterownik Bluetooth na swoim komputerze. Możesz sprawdzić opublikowane wersje sterownika na stronie <https://www.mercusys.com/support>
- W przypadku urządzeń, które korzystają z niestandardowych protokołów Bluetooth, mogą wystąpić problemy związane z kompatybilnością. Przykładowym urządzeniem jest Mysz firmy Logitech.

Q3. Sprawdź, czy sterownik został pomyślnie zainstalowany:

<https://www.mercusys.com/faq-262>

Q4. Co należy zrobić, jeśli nie mogę znaleźć wersji sprzętowej adaptera?

<https://www.mercusys.com/faq-633>

W celu uzyskania pomocy technicznej, poradników użytkownika, sterowników i wielu innych informacji, odwiedź stronę <https://www.mercusys.com/support>

Înainte de a Începe:

Dacă adaptorul este compatibil cu Bluetooth și intenționezi să îl folosești cu dispozitive Bluetooth deja conectate navighează la Pasul 1. Altfel, navighează la Pasul 2.

1 Dezactivează Bluetooth

- Clic dreapta pe **My Computer**, selectează **Manage**, apoi accesează **Device Manager**.
- Extinde meniul **Bluetooth** pentru a găsi dispozitivul Bluetooth existent.
- Clic dreapta pe dispozitivul Bluetooth existent și selectează **Disable**.

Notă:

Asigură-te că ai dezactivat toate dispozitivele Bluetooth existente (atât încorporate, cât și terțe).

2 Conectează-te la un PC

Introdu adaptorul într-un port USB sau folosind o extensie USB.

3 Instalează Driverule

- Navighează la **My Computer** în **This PC**.
- Apasă pe discul/CD-ROM-ul **MERCUSYS** pentru a rula **SetupInstall.exe** pentru a instala driverule.
- O dată ce ai finalizat repornește-ți PC-ul.

Notă:

- Pentru unele versiuni de sistem, driverule vor fi instalate automat la momentul conectării la internet. În caz contrar, te rugăm să instalezi driverul manual.
- În cazul în care apare un mesaj de tip "unknown publisher", apasă **Yes** pentru a continua.

- În cazul în care User Account Control necesită credențialele de administrator, introdu numele de utilizator și parola contului de administrator Windows.
- Dacă instalarea eșuează te rugăm să oprești software-ul tău antivirus și firewall-ul înainte de a încerca din nou.
- În cazul unor modele ce folosesc Windows 7, dacă apare un mesaj de Windows Security te rugăm să verifici <https://www.mercusys.com/faq-912/>
- Dacă nu găsești programul de instalare te rugăm să îl descarci de la www.mercusys.com/support.

4 Asociază cu Dispozitive Bluetooth (în cazul în care este compatibil)

- a. Apasă pe pictograma  (Bluetooth) din taskbar.

Notă: Dacă pictograma Bluetooth nu este afișată te rugăm să verifici FAQ > Î1.

- b. Alege "Add a Bluetooth Device" sau "Add a Device" pentru a scana după dispozitivele disponibile.
- c. Alege dispozitivul tău Bluetooth din listă și urmează instrucțiunile pentru a efectua asocierea.

Notă: Asigură-te că Bluetooth-ul dispozitivului tău este activ și se poate căuta.

5 Conectează-te la o Rețea Wireless

- a. Apasă pe pictograma rețelei din taskbar (aceasta este posibil să arate precum , ,  sau ).
- b. Alege rețeaua Wi-Fi, apasă pe Connect și introdu parola dacă este cerută.



Întrebări Puse Frecvent (FAQ)

Î1. Ce trebuie să fac dacă nu apare pictograma Bluetooth?

- Asigură-te că ai funcția Bluetooth activată din setările Windows.
- Dacă există alte dispozitive Bluetooth instalate pe pc, dezactivează-le din Device Manager și introdu adaptorul pentru a încerca din nou.

Î2. De ce nu funcționează adaptorul cu dispozitivul meu Bluetooth?

- Asigură-te că dispozitivul tău are funcția BLUETOOTH.
- Asigură-te că ai instalat cel mai recent driver Bluetooth pe computer. Poți verifica versiunile de driver publicate de la <https://www.mercusys.com/support>
- Pentru dispozitivele cu protocoale Bluetooth non-standard, cum ar fi Logitech Mouse, pot apărea unele probleme de compatibilitate.

Î3. Verificați dacă driverul a fost instalat cu succes:

<https://www.mercusys.com/faq-262>

Î4. Ce ar trebui să fac dacă nu găsesc versiunea hardware a adaptorului?

<https://www.mercusys.com/faq-633>

Pentru asistență tehnică, ghiduri de utilizare, driver și mai multe informații, te rugăm să vizitezi <https://www.mercusys.com/support>.

Skôr ako začnete: Ak váš adaptér podporuje funkciu Bluetooth a túto funkciu chcete používať s už pripojenými zariadeniami Bluetooth, pokračujte krokom 1. V opačnom prípade prejdite na krok 2.

1 Vypnite funkciu Bluetooth

- Pravým tlačidlom myši kliknite na položku Môj počítač, vyberte položku Spravovať a prejdite na položku Správca zariadení.
- Rozbaľte uzol Bluetooth a vyhľadajte existujúce zariadenie Bluetooth.
- Pravým tlačidlom myši kliknite na existujúce zariadenie Bluetooth a vyberte položku Zakázať.

Poznámka:

V prípade, že je zariadenie Bluetooth v prevádzke, je potrebné ho zrušiť: Uistite sa, že ste zakázali všetky existujúce zariadenia Bluetooth (vstavané aj zariadenia tretích strán)."

2 Pripojenie k počítaču

Vložte adaptér do USB portu na vašom počítači buď priamo alebo cez predlžovací USB kábel (ak je k dispozícii).

3 Inštalácia ovládačov

- Prejdite do časti Môj počítač alebo Tento počítač.
- Dvakrát kliknite na disk MERCUSYS/MERCUSYS CD-ROM a spustíte súbor SetupInstall.exe, aby sa nainštalovali ovládače.
- Po dokončení inštalácie reštartujte počítač.

Poznámka:

- V niektorých verziách systému sa ovládače nainštalujú automaticky po pripojení na internet. Ak sa tak nestane, spustíte inštaláciu ovládača manuálne.

- Ak sa zobrazí hlásenie o neznámom vydavateľovi, pokračujte výberom možnosti Áno.
- Ak funkcia Kontrola Používateľských Kont systému Windows vyžaduje poverenia správcu, zadajte meno používateľa a heslo konta správcu systému Windows.
- Ak sa ovládač nepodarí úspešne nainštalovať, deaktivujte antivírusový program a bránu firewall a skúste to znova.
- Pre niektoré modely s operačným systémom Windows 7: Ak sa zobrazí okno Zabezpečenie systému Windows, postupujte podľa týchto pokynov:
<https://www.mercusys.com/faq-912/>
- Ak nemôžete nájsť inštaláčny program, stiahnite si ovládač zo stránky www.mercusys.com/support.

4 Párovanie s Bluetooth zariadeniami (ak sú podporované)

- a. Pravým tlačidlom myši kliknite na ikonu  (Bluetooth) na paneli úloh.

Poznámka: Ak sa ikona Bluetooth nezobrazuje, postupujte podľa odpovede na otázku č. 1 v sekcii Najčastejšie otázky.

- b. Zvoľte možnosť „Pridať Zariadenie Bluetooth“ alebo „Pridať Zariadenie“ a spustí sa vyhľadávanie dostupných zariadení.
- c. Zo zoznamu vyberte príslušné Bluetooth zariadenie a podľa pokynov na obrazovke dokončíte párovanie.

Poznámka: Funkcia Bluetooth vášho zariadenia musí byť aktivovaná a zariadenie musí byť vyhľadateľné.

5 Pripojenie k bezdrôtovej sieti

- a. Na paneli úloh kliknite na ikonu siete (ikona môže vyzeráť takto:

, ,  alebo ).

- b. Zvoľte svoju Wi-Fi sieť, kliknite na tlačidlo Pripojiť a po vyzvaní zadajte heslo.



Najčastejšie otázky

Otázka č. 1. Ako mám postupovať, ak sa ikona Bluetooth nezobrazí?

- Prepričajte se, da ste v nastavitvah sistema Windows vklopili Bluetooth.
- Če so na računalniku druge naprave Bluetooth, jih onemogočite v upravitelju naprav, nato vstavite adapter in poskusite znova.

Otázka č. 2. Prečo adaptér nefuncuje s mojím Bluetooth zariadením?

- Prepričajte se, da ima vaša naprava funkcijo BLUETOOTH.
- Prepričajte se, da ste na računalnik namestili najnovejši gonilnik Bluetooth. Objavljene različice gonilnikov lahko preverite na spletni strani <https://www.mercusys.com/support>.
- Pri napravah z nestandardnimi protokoli Bluetooth, kot je miška Logitech, lahko pride do težav z združljivostjo.

Otázka č. 3. Skontrolujte, či je ovládač úspešne nainštalovaný:

<https://www.mercusys.com/faq-262>

Otázka č. 4. Čo mám robiť, ak nemôžem nájsť hardvérovú verziu adaptéra?

<https://www.mercusys.com/faq-633>

Technickú podporu, užívateľské príručky, ovládač a ďalšie informácie nájdete na adrese <https://www.mercusys.com/support>.

Preden začnete:

Če vaš adapter podpira funkcijo Bluetooth in nameravate to funkcijo uporabljati z napravami Bluetooth, ki ste jih že povezali, nadaljujte s korakom 1. V nasprotnem primeru pojdite na korak 2.

1 Onemogočite Bluetooth

- a. Z desnim klikom kliknite »Moj računalnik«, izberite »Upravljalj« in odprite »Upravitelj naprav«.
- b. Razširite vozlišče Bluetooth, da boste našli svojo obstoječo napravo Bluetooth.
- c. Z desnim klikom kliknite obstoječo napravo Bluetooth in izberite »Onemogoči«.

Opomba:

Prepričajte se, da ste onemogočili vse obstoječe naprave Bluetooth (vgrajene in tiste neodvisnih ponudnikov).

2 Povežite se z računalnikom

Vstavite adapter v vrata USB na vašem računalniku, in sicer direktno ali prek podaljška USB (če je priložen).

3 Namestite gonilnike

- a. Pojdite na My Computer (Moj računalnik) ali This PC (Ta računalnik).
- b. Z miško dvakrat kliknite na MERCUSYS disk/MERCUSYS CD-ROM, nato zaženite SetupInstall.exe za namestitev gonilnikov.
- c. Po končanem postopku znova zaženite računalnik.

Opomba:

- Pri nekaterih sistemskih različicah se gonilniki samodejno namestijo, ko so povezani z internetom. V nasprotnem primeru zaženite namestitev gonilnikov ročno.

- Če se prikaže sporočilo o neznanem založniku, za nadaljevanje izberite Yes (Da).
- Če nadzor uporabniških računov sistema Windows zahteva poverilnice skrbnika, vpišite uporabniško ime in geslo svojega skrbniškega računa Windows.
- Če nameščanje gonilnika ni uspešno, onemogočite protivirusno programsko opremo in požarni zid ter poskusite znova.
- Pri nekaterih modelih, ki uporabljajo operacijski sistem Windows 7, pojdite, če se prikaže varnostno sporočilo operacijskega sistema Windows, na spletno mesto <https://www.mercusys.com/faq-912/>
- Če ne najdete namestitvenega programa, prenesite gonilnik s spletnega mesta www.mercusys.com/support.

4 Seznanjanje z napravami Bluetooth (če je podprto)

- a. Z desno tipko miške kliknite ikono  (Bluetooth) v opravilni vrstici.
Opomba: Če ikona Bluetooth ni prikazana, glejte Pogosta vprašanja > V1.
- b. Izberite možnost »Dodaj napravo Bluetooth« ali »Dodaj napravo«, da poiščete razpoložljive naprave.
- c. S seznama izberite napravo Bluetooth in sledite navodilom na zaslonu, da dokončate seznanjanje.

Opomba: Prepričajte se, da je Bluetooth v napravi omogočen in da ga je mogoče odkriti.

5 Povezovanje z brezžičnim omrežjem

- a. Kliknite ikono omrežja v opravilni vrstici (ikona je lahko videti kot ena od teh: , , , ali ).
- b. Izberite svoje omrežje Wi-Fi, kliknite Connect (Poveži) ter na zahtevo vnesite geslo.



Pogosta vprašanja

V1: Kaj naj naredim, če se ikona Bluetooth ne pojavi?

- V nastavenjih sistema Windows se uistite, če je razhranje Bluetooth je aktivirano.
- Če so v računalniku dodatni Bluetooth naprave, deaktivirajte jih v Sredstveni napravi, nato priključite adapter in poskusite znova.

V2: Zakaj adapter ne deluje z mojo napravo Bluetooth?

- Preverite, ali vaša naprava podpira razhranje BLUETOOTH.
- Ugotovite, ali na računalniku je nameščen najnovejši ovladač Bluetooth. Najnovejša različica ovladača najdete na spletni strani <https://www.mercusys.com/support>
- V primeru naprave s nestandardnimi Bluetooth protokoli (na primer miška Logitech) se lahko pojavijo težave s združljivostjo.

V3: Preverite, ali je bil gonilnik uspešno nameščen:

<https://www.mercusys.com/faq-262>

V4: Kaj naj naredim, če ne najdem različice strojne opreme adapterja?

<https://www.mercusys.com/faq-633>

Za tehnično podporo, uporabniške priročnike, gonilnik in dodatne informacije obiščite <https://www.mercusys.com/support>.

Pre nego što počnete: Ako vaš adapter podržava Bluetooth a nameravate da koristite ovu funkciju sa Bluetooth uređajima koje ste već povezali, nastavite sa korakom 1. U suprotnom pređite na korak 2.

1 Onemogućite Bluetooth

- Kliknite desnim tasterom miša na My Computer, izaberite Upravljač, idite u Upravljač uređajima.
- Proširite Bluetooth čvor da biste pronašli postojeći Bluetooth uređaj.
- Kliknite desnim tasterom miša na postojeći Bluetooth uređaj i izaberite Onemogućiti.

Napomena:

Postarajte se da onemogućite sve postojeće Bluetooth uređaje (i ugrađene i uređaje trećih strana).

2 Povežite se sa računarom

Ubacite adapter u USB port na računaru direktno ili preko USB produžnog kabla (ako su obezbeđeni).

3 Instalirajte drajvere

- Otvorite My Computer ili This PC.
- Dvaput kliknite na disk/CD-ROM „MERCUSYS” i pokrenite SetupInstall.exe da biste instalirali drajvere.
- Ponovo pokrenite računar kada instalacija bude završena.

Napomena:

- Drajveri će se kod nekih sistemskih verzija automatski instalirati kada se povežete na internet. Ukoliko se to ne desi, manuelno pokrenite instalaciju drajvera.

- Izaberite „da“ za nastavak ako se otvori iskačući prozor sa porukom o nepoznatom izdavaču.
- Ako Windows kontrola korisničkih naloga zahteva ovlašćenje administratora, ukucajte korisničko ime i lozinku administratora Windows naloga.
- Ako instalacija drajvera ne uspe, onemogućite antivirus program i zaštitni zid, pa pokušajte ponovo.
- Ako se u Windows-u 7 otvori iskačući prozor sa porukom Windows obezbeđenja, pogledajte <https://www.mercusys.com/faq-912/>
- Ako ne možete da pronađete instalacioni program, preuzmite drajver sa www.mercusys.com/support.

4 Uparite sa Bluetooth uređajima (ako je podržano)

- a. Desnim tasterom miša kliknite na  (Bluetooth) ikonu na traci sa zadacima.

Napomena: Ako se ne vidi Bluetooth ikona, pogledajte FAQ > Q1.

- b. Odaberite „Dodaj Bluetooth uređaj“ ili „Dodaj uređaj“ kako biste započeli skeniranje dostupnih uređaja.
- c. Odaberite vaš Bluetooth uređaj sa spiska i pratite uputstva na ekranu da dovršite uparivanje.

Napomena: Uverite se da je vaš Bluetooth uređaj omogućen i da se može otkriti.

5 Pridružite se bežičnoj mreži

- a. Kliknite na ikonu za mrežu na traci sa zadacima (ikona može izgledati nalik jednoj od ovih: , ,  ili ).
- b. Izaberite vašu Wi-Fi mrežu, kliknite na „Poveži“ i unesite lozinku kada se to zatraži.



Često postavljana pitanja (FAQ)

Pitanje br. 1. Šta da radim ako se Bluetooth ikona ne pojavi?

- Uverite se da ste uključili Bluetooth u Windows postavkama.
- Ako ima drugih Bluetooth uređaja na računaru, onemogućite ih u Menadžeru uređaja, zatim ubacite adapter i pokušajte ponovo.

Pitanje br. 2. Zašto adapter ne radi sa mojim Bluetooth uređajem?

- Uverite se da vaš uređaj ima BLUETOOTH funkciju.
- Uverite se da ste instalirali najnoviji Bluetooth drajver u računar. Verzije objavljenih drajvera možete pogledati na stranici <https://www.mercusys.com/support>
- Za uređaje sa nestandardnim Bluetooth protokolom, poput Logitech miša, moguće je da postoje problemi u kompatibilnosti.

Pitanje br. 3. Proverite da li je drajver uspešno instaliran:

<https://www.mercusys.com/faq-262>

Pitanje br. 4. Šta treba da uradim ako ne mogu da pronađem hardversku verziju adaptera?

<https://www.mercusys.com/faq-633>

Za tehničku podršku, uputstva za upotrebu, drajvere i druge informacije, posetite <https://www.mercusys.com/support>.

Бастамас бұрын:

Адаптеріңіз Bluetooth-ды қолдаса және бұл мүмкіндікті әлдеқашан қосылған Bluetooth құрылғыларымен пайдаланғыңыз келсе, 1-қадамға өтіңіз. Әйтпесе, 2-қадамға өтіңіз.

1 Bluetooth функциясын өшіріңіз

- a. «Менің компьютерім» түймесін тінтуірдің оң жақ түймешігімен басып, «Басқару» тармағын таңдаңыз, «Құрылғы менеджері» бөліміне өтіңіз.
- b. Қолданыстағы Bluetooth құрылғысын табу үшін Bluetooth түйінін кеңейтіңіз.
- c. Бар Bluetooth құрылғысын тінтуірдің оң жақ түймешігімен басып, Өшіру опциясын таңдаңыз.

Ескерту:

Бар Bluetooth құрылғыларының барлығын өшіргеніңізге көз жеткізіңіз (ендірілген және үшінші тарап екеуі де).

2 Компьютерге жалғау

Адаптерді компьютердегі USB портына тікелей немесе USB ұзартқыш кабелі (бар болса) арқылы салыңыз.

3 Драйверлерді орнату

- a. «Менің компьютерім» немесе «Осы компьютер» бөліміне өтіңіз.
- b. Драйверлерді орнату үшін MERCUSYS дискісін/MERCUSYS CD-ROM дискісін екі рет басыңыз, содан кейін SetupInstall.exe файлын іске қосыңыз.
- c. Аяқтағаннан кейін, компьютеріңізді қайта іске қосыңыз.

Ескерту:

- Кейбір жүйе нұсқалары үшін драйверлер интернетке қосылған кезде автоматты түрде орнатылады. Олай болмаса, драйверді орнатуды қолмен іске қосыңыз.
- Белгісіз жариялаушы туралы хабар пайда болса, жалғастыру үшін Иә түймесін басыңыз.
- Егер Windows пайдаланушы тіркелгісін басқару әкімші тіркелгі деректерін қажет етсе, Windows әкімші тіркелгісінің пайдаланушы аты мен құпия сөзін енгізіңіз.
- Драйверді орнату сәтсіз болса, антивирустық бағдарламалық құрал мен брандмауэрді өшіріп, әрекетті қайталаңыз.
- Кейбір Windows 7 үлгілерінде Windows қауіпсіздік қалқымалы хабары пайда болса, <https://www.mercusys.com/faq-912/> сайтынан қараңыз.
- Орнатушыны таба алмасаңыз, драйверді www.mercusys.com/support сайтынан жүктеп алыңыз.

4 Bluetooth құрылғыларымен жұптастыру (қолдау көрсетілсе)

- a. Тапсырмалар тақтасындағы  (Bluetooth) белгішесін тінтуірдің оң жақ түймешігімен басыңыз.

Ескертпе: Егер Bluetooth белгішесі көрсетілмесе, ЖҚС > 1С бөлімін қараңыз.

- b. Қол жетімді құрылғыларды іздеу үшін Bluetooth құрылғысын қосу немесе Құрылғыны қосу опциясын таңдаңыз.
- c. Тізімнен Bluetooth құрылғысын таңдап, жұптастыруды аяқтау үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

Ескерту. Құрылғыңыздың Bluetooth қосылуы және оны табуға болатынын тексеріңіз.

5 Сымсыз желіге қосылыңыз

- a. Тапсырмалар тақтасындағы желі белгішесін басыңыз (белгіше келесідей болуы мүмкін:  ,  ,  немесе ).
- b. Wi-Fi желісін таңдаңыз, Қосылу түймесін басыңыз және сұралғанда құпия сөзді енгізіңіз.



Жиі қойылатын сұрақтар (ЖҚС)

1-С. Bluetooth белгішесі пайда болмаса, не істеуім керек?

- Windows параметрлерінде Bluetooth қосылғанын тексеріңіз.
- Компьютерде басқа Bluetooth құрылғылары болса, оларды Device Manager қолданбасында өшіріп, адаптерді салып, әрекетті қайталаңыз.

2-С. Неліктен адаптер менің Bluetooth құрылғыммен жұмыс істемейді?

- Құрылғыда BLUETOOTH функциясы бар екеніне көз жеткізіңіз.
- Компьютерде ең соңғы Bluetooth драйверін орнатқаныңызға көз жеткізіңіз. Жарияланған драйвер нұсқаларын <https://www.mercusys.com/support> сайтынан тексеруге болады.
- Logitech Mouse сияқты стандартты емес Bluetooth протоколдары бар құрылғылар үшін кейбір үйлесімділік мәселелері болуы мүмкін.

3-С. Драйвердің сәтті орнатылғанын тексеріңіз:

<https://www.mercusys.com/faq-262>

4-С. Адаптердің аппараттық нұсқасын таба алмасам не істеуім керек?

<https://www.mercusys.com/faq-633>

Техникалық қолдау, пайдаланушы нұсқаулықтары, драйвер және қосымша ақпарат алу үшін <https://www.mercusys.com/support> сілтемесіне өтіңіз.

Прежде чем начать: Если ваш адаптер поддерживает Bluetooth и планируется использовать эту функцию с уже подключёнными устройствами Bluetooth, перейдите к шагу 1. В противном случае переходите сразу к шагу 2.

1 Отключите Bluetooth

- A. Нажмите правой кнопкой мыши по иконке «Мой компьютер», выберите «Управление» и перейдите в «Диспетчер устройств».
- B. Раскройте меню «Bluetooth», чтобы найти своё Bluetooth-устройство.
- B. Нажмите правой кнопкой мыши по своему Bluetooth-устройству и выберите «Отключить».

Примечание:

Убедитесь, что отключены все текущие Bluetooth-устройства (как встроенные, так и сторонние).

2 Подключите адаптер к компьютеру

Подключите адаптер к USB-порту компьютера — напрямую или через удлинительный кабель (если он идёт в комплекте).

3 Установите драйверы

- A. Перейдите в раздел «Мой компьютер».
- B. Дважды нажмите на иконку MERCUSYS, затем запустите файл **SetupInstall.exe**, чтобы установить драйверы.
- B. После установки драйверов перезагрузите компьютер.

Примечание:

- Если есть подключение к интернету, драйверы могут установиться автоматически. Если этого не произошло, установите драйвер вручную.

- Если появится предупреждение системы безопасности о неизвестном издателе, нажмите «Да», чтобы продолжить.
- Если контроль учётных записей потребует предоставить учётные данные администратора, введите имя пользователя и пароль администратора Windows.
- Если во время установки драйвера возникла ошибка, попробуйте отключить антивирус и межсетевой экран.
- Если используется Windows 7, может появиться предупреждение системы безопасности. Если оно появилось, воспользуйтесь этим FAQ: <https://www.mercusys.com/faq-912/>.
- Драйверы также можно скачать на www.mercusys.com/support.

4 Подключите устройства Bluetooth (при поддержке)

А. Нажмите на иконку  (Bluetooth) в панели задач.

Примечание: Если иконка Bluetooth не отображается, перейдите по первому вопросу FAQ.

Б. Нажмите «Добавить устройство Bluetooth» или «Добавить устройство», чтобы выполнить поиск доступных устройств.

В. Выберите из списка нужное устройство Bluetooth и следуйте указаниям на экране, чтобы завершить сопряжение.

Примечание: Убедитесь, что на устройстве включён Bluetooth и что устройство доступно для обнаружения.

5 Подключитесь к Wi-Fi

А. Нажмите на иконку сети в панели задач (возможные варианты иконки: , ,  или .

Б. Выберите свою сеть Wi-Fi и нажмите «Подключиться». При необходимости введите пароль.



Часто задаваемые вопросы

B1. Что делать, если не появляется иконка Bluetooth?

- Убедитесь, что Bluetooth включён в настройках Windows.
- Если к компьютеру подключены другие устройства Bluetooth, отключите их через диспетчер устройств, затем повторно подключите адаптер.

B2. Почему адаптер не работает с моим устройством Bluetooth?

- Убедитесь, что устройство поддерживает технологию Bluetooth.
- Убедитесь, что на компьютере установлены последние драйверы Bluetooth. Драйверы можно скачать на сайте <https://www.mercusys.com/support>
- Возможно, используется устройство с нестандартным протоколом Bluetooth (например, мышь Logitech).

B3. Проверьте, успешно ли установлен драйвер:

<https://www.mercusys.com/faq-262>

B4. Что делать, если не удаётся определить аппаратную версию адаптера?

<https://www.mercusys.com/faq-633>

Для технической поддержки, получения руководств пользователя, драйверов и дополнительной информации, посетите <https://www.mercusys.com/support>.

Перш ніж почати: Якщо ваш адаптер підтримує Bluetooth і ви маєте намір використовувати цю функцію з уже підключеними Bluetooth-пристроями, перейдіть до кроку 1. В іншому випадку перейдіть до кроку 2.

1 Вимкніть Bluetooth

- Натисніть правою кнопкою миші на Мій комп'ютер, оберіть Керування, перейдіть до Диспетчера пристроїв.
- Розгорніть меню Bluetooth, щоб знайти існуючий пристрій Bluetooth.
- Клацніть правою кнопкою миші на існуючий пристрій Bluetooth та оберіть Вимкнути.

Примітка:

Переконайтеся, що ви вимкнули всі наявні пристрої Bluetooth (як вбудовані, так і сторонні).

2 Підключення до комп'ютера

Підключіть адаптер до USB-порту комп'ютера безпосередньо або за допомогою подовжувача USB (якщо він є в комплекті).

3 Встановлення драйверів

- Перейдіть до Мій комп'ютер або Цей комп'ютер.
- Двічі клацніть диск MERCUSYS / компакт-диск MERCUSYS, а потім запустіть SetupInstall.exe, щоб встановити драйвери.
- Після завершення перезавантажте комп'ютер.

Примітка:

- Для деяких версій системи драйвери будуть встановлені автоматично при підключенні до Інтернету. Якщо це не так, запустіть інсталяцію драйверів вручну.

- Якщо з'явиться повідомлення про невідомого видавця, виберіть Так, щоб продовжити.
- Якщо для керування обліковими записами користувачів Windows потрібні облікові дані адміністратора, введіть ім'я користувача та пароль вашого облікового запису адміністратора Windows.
- Якщо інсталяція драйвера завершиться невдало, вимкніть антивірусне програмне забезпечення і брандмауер, а потім спробуйте ще раз.
- Для деяких моделей під управлінням Windows 7, якщо з'являється повідомлення служби безпеки Windows, перейдіть на сторінку <https://www.mercusys.com/faq-912/>.
- Якщо ви не можете знайти програму налаштування, завантажте драйвер з веб-сайту www.mercusys.com/support.

4 Сполучення з пристроями Bluetooth (якщо підтримується)

- a. Клацніть правою кнопкою миші на піктограму  (Bluetooth) на панелі завдань.

Примітка: Якщо піктограма Bluetooth не відображається, зверніться до розділу поширених запитань та відповідей > Q1.

- b. Виберіть "Додати пристрій Bluetooth" або "Додати пристрій", щоб знайти доступні пристрої.
- c. Виберіть свій Bluetooth-пристрій зі списку та дотримуйтесь інструкцій на екрані, щоб завершити створення пари.

Примітка: Переконайтеся, що Bluetooth на вашому пристрої увімкнено та його можна знайти.

5 Приєднання до бездротової мережі

- a. Клацніть піктограму мережі на панелі завдань (піктограма може мати такий вигляд: , ,  або ).
- b. Оберіть мережу Wi-Fi, натисніть Підключитися та введіть пароль, коли з'явиться відповідний запит.



Поширені запитання (FAQ)

Q1. Що робити, якщо піктограма Bluetooth не з'являється?

- Переконайтеся, що ви ввімкнули Bluetooth у налаштуваннях Windows.
- Якщо на комп'ютері є інші пристрої Bluetooth, вимкніть їх у диспетчері пристроїв, потім вставте адаптер і повторіть спробу.

Q2. Чому адаптер не працює з моїм Bluetooth-пристроєм?

- Переконайтеся, що ваш пристрій має функцію BLUETOOTH.
- Переконайтеся, що на комп'ютері встановлено останню версію драйвера Bluetooth. Ви можете перевірити опубліковані версії драйверів на сторінці <https://www.mercusys.com/support>
- Для пристроїв із нестандартними протоколами Bluetooth, наприклад миші Logitech, можуть виникнути певні проблеми сумісності.

Q3. Перевірте, чи драйвер успішно встановлено:

<https://www.mercusys.com/faq-262>

Q4. Що робити, якщо я не можу знайти апаратну версію адаптера?

<https://www.mercusys.com/faq-633>

Для отримання технічної підтримки, посібників користувача, драйвера та іншої інформації відвідайте веб-сайт <https://www.mercusys.com/support>.

Enne alustamist: kui teie adapter toetab Bluetoothi ja te kavatsete seda funktsiooni kasutada juba ühendatud Bluetoothi seadmetega, jätkake 1. sammuga. Muidu jätkake 2. sammuga.

1 Keelake Bluetooth

- Tehke paremklõps valikul **My Computer** (minu arvuti), valige **Manage** (haldage) ja minge jaotisesse **Device Manager** (seadmehaldur).
- Laiendage Bluetoothi loendit ja leidke olemasolev Bluetoothi seade.
- Tehke paremklõps olemasoleval Bluetoothi seadmel ja valige **Disable** (keela).

Märkus.

Veenduge, et olete keelanud kõik olemasolevad Bluetoothi seadmed (nii sisseehitatud, kui kolmanda poole omad).

2 Arvutiga ühendamine

Ühendage adapter otse või USB-pikenduskaabli (kui kuulub komplekti) abil oma arvuti USB-porti.

3 Draiverite installimine

- Minge **My Computer** (minu arvuti) või **This PC** (see arvuti).
- Draiverite installimiseks tehke topeltklõps valikul **MERCUSYS disk/ MERCUSYS CD-ROM** ja seejärel käivitage **SetupInstall.exe**.
- Kui olete lõpetanud, taaskäivitage arvuti.

Märkus.

- Mõne süsteemiversiooni puhul installitakse draiverid automaatselt, kui süsteem on interneti ühendatud. Kui seda ei juhtu, installige draiver käsitsi.

- Kui hüpikaknas kuvatakse tundmatu avaldaja teade, siis jätkamiseks valige Jah.
- Kui Windowsi kasutajakonto kontroll nõuab administraatori volitusi, sisestage oma Windowsi administraatori konto kasutajanimi ja parool.
- Kui draiveri installimine ei õnnestu, keelake viirusetõrjetarkvara ja tulemüür ning proovige uuesti.
- Mõnede mudelite puhul kuvatakse Windows 7 korral hüpikaknas Windowsi turvateade, vt <https://www.mercusys.com/faq-912/>.
- Kui te ei leia installiprogrammi, laadige draiver alla aadressilt www.mercusys.com/support.

4 Paarige Bluetoothi seadmetega (kui on toetatud)

- a. Tehke paremklõps tööribal asuval  (Bluetoothi) ikoonil.

Märkus. Kui Bluetoothi ikoon ei ilmu ekraanile, lugege KKK > K1.

- b. Olemasolevate seadmete skannimiseks tehke valik Lisa Bluetoothi seade või Lisa seade.
- c. SValige loendist oma Bluetoothi seade ja paarimiseks järgige ekraanile kuvatavaid juhiseid.

Märkus. Veenduge, et teie seadme Bluetooth on lubatud ja leitav.

5 Juhtmevaba võrguga ühendamine

- a. Klõpsake tööribal oleval võrguikoonil (ikoon võib näha välja nagu üks neist: , , , or ).
- b. Valige oma Wi-Fi võrk, klõpsake Ühenda, ja kui küsitakse, sisestage parool.



Korduma kippuvad küsimused (KKK)

K1. Mida teha, kui Bluetoothi ikoon ei ilmu ekraanile?

- Veenduge, et olete Bluetoothi Windowsi seadete alt sisse lülitanud.
- Kui arvutis on teisi Bluetoothi seadmeid, keelake need seadmehaldurist (Device Manager), sisestage adapter ja proovige uuesti.

K2. Miks adapter ei tööta minu Bluetoothi seadmega?

- Veenduge, et seadmel on BLUETOOTHi funktsioon.
- Veenduge, et olete arvutisse installinud kõige uuema Bluetoothi draiveri. Avaldatud draiverite versioonid leiate siit: <https://www.mercusys.com/support>.
- Ebastandardsete Bluetoothi protokollidega seadmetel, nt Logitech Mouse, võivad esineda ühilduvuse probleemid.

K3. Kontrollige, kas draiver on edukalt installitud:

<https://www.mercusys.com/faq-262>

K4. Mida teha, kui ma ei leia adapteri riistvaraversiooni?

<https://www.mercusys.com/faq-633>

Tehnilise toe, kasutusjuhendite, draiveri ja lisateabe saamiseks minge veebilehele <https://www.mercusys.com/support>.

English

MERCUSYS hereby declares that the Wireless USB Adapter is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directives 2014/53/EU, 2011/65/EU and (EU)2015/863.

The original EU Declaration of Conformity may be found at

<https://www.mercusys.com/en/ce>

Български

MERCUSYS декларира, че безжичният USB адаптер е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директиви 2014/53/ЕС, 2011/65/ЕС и (ЕС)2015/863.

Оригиналната ЕС Декларация за съответствие, може да се намери на

<https://www.mercusys.com/en/ce>

Čeština

MERCUSYS tímto prohlašuje, že bezdrátový USB adaptér je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnic 2014/53/EU, 2011/65/EU a (EU)2015/863.

Originál EU prohlášení o shodě lze nalézt na <https://www.mercusys.com/en/ce>

Latviešu

MERCUSYS ar šo paziņo, ka bezvadu USB adapteris atbilst direktīvu 2014/53/ES, 2011/65/ES un (ES)2015/863svarīgākajām prasībām un citiem saistītajiem nosacījumiem.

Originālo ES atbilstības deklarāciju var atrast vietnē

<https://www.mercusys.com/en/ce>

Lietuvių

„MERCUSYS“ pareiškia, kad belaidis USB adapteris atitinka esminius direktyvų 2014/53/ES, 2011/65/ES ir (ES) 2015/863 reikalavimus ir kitas susijusias nuostatas. Originali ES atitikties deklaracija pateikiama adresu <https://www.mercusys.com/en/ce>

Magyar

A MERCUSYS kijelenti, hogy a vezeték nélküli USB-adapter megfelel a 2014/53/EU, 2011/65/EU és (EU)2015/863 irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

Az eredeti EU megfeleléségi nyilatkozat megtalálható a

<https://www.mercusys.com/en/ce> oldalon.

Polski

MERCUSYS deklaruje, że niniejsze Bezprzewodowa karta sieciowa USB spełnia wszelkie stosowne wymagania oraz jest zgodne z postanowieniami dyrektyw 2014/53/UE, 2011/65/UE i (UE)2015/863.

Pełna deklaracja zgodności UE znajduje się na stronie

<https://www.mercusys.com/en/ce>

Română

MERCUSYS declară prin prezenta că Adaptorul USB Wireless este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale directivelor 2014/53/UE, 2011/65/UE și (UE)2015/863.

Declarația de conformitate UE originală poate fi găsită la adresa

<https://www.mercusys.com/en/ce>

Slovenščina

Podjetje MERCUSYS izjavlja, da je brezžični USB-adapter skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi pomembnimi določili direktiv 2014/53/EU, 2011/65/EU in (EU)2015/863.

Izvirna izjava EU o skladnosti je na voljo na naslovu <https://www.mercusys.com/en/ce>

Slovenčina

MERCUSYS týmto vyhlasuje, že bezdrôtový USB adaptér je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smerníc 2014/53/EÚ, 2011/65/EÚ a (EÚ)2015/863.

Originál EU vyhlásenia o zhode možno nájsť na <https://www.mercusys.com/en/ce>

Srpski jezik/Српски језик

MERCUSYS ovim putem izjavljuje da je bežični USB adapter usaglašen sa osnovnim zahtevima i drugim odgovarajućim odredbama direktiva 2014/53/EU, 2011/65/EU i (EU)2015/863.

Originalna EU izjava o usaglašenosti može se pronaći na adresi

<https://www.mercusys.com/en/ce>

Hrvatski

Tvrtka MERCUSYS ovime izjavljuje da je bežični USB adapter u skladnosti s temeljnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama direktiva 2014/53/EU, 2011/65/EU i (EU)2015/863.

Izvirna EU izjava o sukladnosti može se pronaći na adresi

<https://www.mercusys.com/en/ce>

Українська мова

Цим MERCUSYS заявляє, що бездротовий USB-адаптер відповідає основним та іншим відповідним вимогам директив 2014/53/EU, 2011/65/EU та (EU)2015/863.

Оригінал Декларації відповідності ЄС Ви можете знайти за посиланням <https://www.mercusys.com/en/ce>

Eesti

MERCUSYS kinnitab käesolevaga, et juhtmeta USB-adapter vastab direktiivide 2014/53/EL, 2011/65/EL ja (EL)2015/863 olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni originaali leiate aadressilt <https://www.mercusys.com/en/ce>

Safety Information

English

- Keep the device away from water, fire, humidity or hot environments.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the device. If you need service, please contact us.
- Do not use the device where wireless devices are not allowed.
- This equipment can be powered only by equipments that comply with Power Source Class 2 (PS2) or Limited Power Source (LPS) defined in the standard of IEC 62368-1.

Please read and follow the above safety information when operating the device. We cannot guarantee that no accidents or damage will occur due to improper use of the device. Please use this product with care and operate at your own risk.

Български

- Пазете устройството далеч от вода, огън, влага или гореща околна среда.
 - Не правете опити да разглобявате, ремонтирате или модифицирате устройството. Ако ви е нужно сервизно обслужване, моля, обърнете се към нас.
 - Не използвайте устройството там, където употребата на безжични устройства не е разрешена.
 - Това устройство може да се захранва само от оборудване, което отговаря на изискванията за Източник на захранване клас 2 (PS2) или Ограничен източник на захранване (LPS), определени в стандарта на IEC 62368-1.
- Моля, прочетете тази информация и спазвайте мерките за безопасност, когато работите с устройството. Ние не можем да гарантираме, че няма

да настъпят аварии или повреди вследствие на неправилно използване на устройството. Моля, използвайте продукта внимателно и на своя отговорност.

Čeština

- Nevystavujte zařízení vodě, ohni, vlhkosti nebo horkému prostředí.
- Nepokoušejte se zařízení rozebírat, opravovat nebo modifikovat. Potřebujete-li servis, kontaktujte nás.
- Nepoužívejte zařízení v místech, kde je zakázáno používat bezdrátová zařízení.
- Toto zařízení může být napájeno pouze zařízeními, která splňují požadavky třídy zdroje napájení 2 (PS2) nebo omezeného zdroje napájení (LPS) definované v normě IEC 62368-1.

Prosíme, čtěte a postupujte podle bezpečnostních informací uvedených nahoře během používání zařízení. Nemůžeme zaručit absenci nehod nebo poškození při nesprávném užívání zařízení. Prosíme, používejte toto zařízení opatrně a na vlastní nebezpečí.

Hrvatski

- Držite uređaj dalje od vode, vatre, vlage i vruće okoline.
- Nemojte pokušavati rastaviti, popravljati ili mijenjati uređaj. Ako vam je potrebna usluga, obratite nam se.
- Nemojte upotrebljavati uređaj na mjestima na kojima bežični uređaji nisu dozvoljeni.
- Ovu opremu može napajati samo oprema koja je u skladu s izvorom napajanja klase 2 (PS2) ili ograničenim izvorom napajanja (LPS) definiranim u standardu IEC 62368-1.

Kada upotrebljavate uređaj, pročitajte i slijedite prethodno navedene sigurnosne napomene. Ne jamčimo da neće doći do nesreća ili oštećenja zbog nepravilne uporabe uređaja. Rukujte pažljivo ovim uređajem i upotrebljavajte ga na vlastitu odgovornost.

Қазақша

- Жабдықты судан, оттан, ылғалдықтан және ыстық ортадан аулақ ұстаңыз.
- Жабдықты бөлшектеуге, жөндеуге, немесе түрлендіруге талпынбаңыз. Қызмет көрсеті керек болған жағдайда, бізбен хабарласыңыз.
- Сымсыз жабдықтарды қолдануға болмайтын жерде жабдықты қолданбаңыз.
- Бұл жабдықты ТЕК IEC 62368-1 стандартында анықталған 2-Сыныптағы Қуат Көзіне (PS2) немесе Шектеулі Қуат Көзіне (LPS) сәйкес келетін жабдықпен қуаттауға болады.

Өтініш, жабдықты қолданғанда жоғары көрсетілген қауіпсіздік мәліметті оқып және еріңіз. Біз жабдықты лайықсыз қолданылса оқиға немесе зақымдану болмайтынына кепіл бере алмаймыз. Өтініш, осы жабдықты байқап қолданыңыз, немесе өз қатеріңізбен қолданасыз.

Latviešu

- Ierīci nedrīkst pakļaut ūdens, uguns, mitruma vai karstas vides ietekmei.
- Nemēģiniet izjaukt, remontēt vai pārveidot ierīci. Ja jums nepieciešams atbalsts, lūdzu sazinieties ar mums.
- Nelietojiet ierīci vietās, kur bezvadu ierīču lietošana ir aizliegta.
- Šo iekārtu var darbināt tikai ar aprīkojumu, kas atbilst 2. barošanas avota klasei (PS2) vai ierobežotam barošanas avotam (LPS), kas definēts IEC 62368-1 standartā. Lietojot ierīci, lūdzu, izlasiet un ņemiet vērā iepriekš aprakstītās instrukcijas. Mēs nevaram garantēt aizsardzību pret traumām vai bojājumiem ierīces nepareizas lietošanas gadījumā. Lūdzu, lietojiet ierīci rūpīgi un esiet gatavi uzņemties atbildību par savu rīcību.

Lietuvių

- Laikykite įrenginį kuo toliau nuo vandens, ugnies, drėgmės ir karštų paviršių.
- Neardykite, netaisykite ir nedarykite jokių pakeitimų įrenginyje. Iškilus techninėms problemoms, susisiekite su mūsų įmone.
- Nenaudokite įrenginio tose vietose, kur belaidžiai prietaisai yra uždrausti.
- Šią įrangą galima maitinti tik iš įrenginių, atitinkančių 2 maitinimo galios šaltinio klasės (PS2) arba ribotos galios maitinimo šaltinio (LPS) reikalavimus, apibrėžtus IEC 62368-1 standarte.

Susipažinkite su atsargumo priemonėmis ir jų laikykitės naudodami šį prietaisą. Mes negalime garantuoti, kad netinkamai naudojamas prietaisas nesuges. Gaminį naudokite atsargiai ir savo pačių rizika.

Magyar

- Tartsa távol a készüléket víztől, tűztől, nedvességtől vagy forró környezettől!
- Ne kísérelje meg szétszedni, megjavítani, vagy módosítani az eszközt. Ha segítségre van szüksége, kérjük forduljon hozzánk.
- Ne használja a készüléket olyan helyen, ahol az nem engedélyezett!
- Ezt a berendezést csak olyan berendezésekkel lehet táplálni, amelyek megfelelnek az IEC 62368-1 szabványban meghatározott 2. osztályú (PS2) vagy korlátozott áramforrásnak (LPS).

Kérjük, olvassa el, és kövesse a fenti biztonsági információkat a készülék használata során. Az előírások be nem tartása, és a fentiekől eltérő használat balesetet vagy károsodást okozhatnak, amiért nem vállalunk felelősséget. Kérjük, kellő vigyázatossággal és saját felelősségére használja a készüléket.

Polski

- Trzymaj urządzenie z dala od wody, ognia, wilgoci i wysokich temperatur.
- Nie demontuj, nie naprawiaj ani nie wprowadzaj jakichkolwiek zmian w urządzeniu samodzielnie. W razie problemów technicznych skontaktuj się z naszą firmą.
- Nie korzystaj z urządzenia w miejscach, w których urządzenia bezprzewodowe są zabronione.
- To urządzenie może być zasilane wyłącznie przez urządzenia zgodne z Power Source Class 2 (PS2) lub Limited Power Source (LPS) zdefiniowanymi w normie IEC 62368-1.

Zapoznaj się z powyższymi środkami ostrożności i zastosuj się do nich, gdy korzystasz z urządzenia. Nie możemy zagwarantować, że produkt nie ulegnie uszkodzeniu w wyniku nieprawidłowego użytkowania. Korzystaj z urządzenia z rozwagą i na własną odpowiedzialność.

Русский язык

Для безопасной работы устройств их необходимо устанавливать и использовать в строгом соответствии с поставляемой в комплекте инструкцией и общепринятыми правилами техники безопасности.

Ознакомьтесь со всеми предупреждениями, указанными на маркировке устройства, в инструкциях по эксплуатации, а также в гарантийном талоне, чтобы избежать неправильного использования, которое может привести к поломке устройства, а также во избежание поражения электрическим током. Компания-изготовитель оставляет за собой право изменять настоящий документ без предварительного уведомления.

Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах.

Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов.

Правила и условия монтажа технического средства, его подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию.

Устройство должно устанавливаться и эксплуатироваться согласно инструкциям, описанным в руководстве по установке и эксплуатации оборудования.

Правила и условия хранения, перевозки, реализации и утилизации.

Оборудование должно храниться в помещении в заводской упаковке.

Транспортировка оборудования должна производиться в заводской упаковке в крытых транспортных средствах любым видом транспорта.

Во избежание нанесения вреда окружающей среде необходимо отделять устройство от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом — например, сдавать в специальные пункты утилизации. Изучите информацию о процедуре передачи оборудования на утилизацию в вашем регионе.

Информация о мерах, которые следует предпринять при обнаружении неисправности технического средства.

В случае обнаружения неисправности устройства необходимо обратиться к Продавцу, у которого был приобретен Товар. Товар должен быть возвращен Продавцу в полной комплектации и в оригинальной упаковке.

При необходимости ремонта товара по гарантии вы можете обратиться в авторизованные сервисные центры компании MERCUSYS.

Română

- Feriți echipamentul de apă, foc, umiditate și de temperaturi înalte.
- Nu încercați să dezasamblați, repara sau modifica dispozitivul. Dacă ai nevoie de asistență, te rugăm să ne contactezi.
- Nu utilizați echipamentul în locații în care dispozitivele wireless nu sunt permise.
- Acest produs poate fi alimentat numai de echipamente care respectă sursa de alimentare Clasa 2 (PS2) sau sursă de alimentare limitată (LPS) definite în standardul IEC 62368-1.

Vă rugăm să citiți și să respectați instrucțiunile de siguranță de mai sus în timpul utilizării echipamentului. Nu putem garanta că nu vor surveni accidente sau pagube din cauza utilizării necorespunzătoare a echipamentului. Vă rugăm să folosiți acest produs cu grijă și să îl utilizați pe propriul risc.

Slovenčina

- Zariadenie udržujte v bezpečnej vzdialenosti od vody, ohňa, vlhkosti alebo horúceho prostredia.
- Kamery sa nepokúšajte rozoberať, opravovať ani upravovať. Ak potrebujete

servis, obráťte sa na nás.

- Zariadenie nepoužívajte tam, kde používanie bezdrôtových zariadení nie je povolené.
- Toto zariadenie môže byť napájané iba zariadeniami, ktoré spĺňajú požiadavky na triedu zdroja napájania 2 (PS2) alebo obmedzeného zdroja napájania (LPS) definované v norme IEC 62368-1.

Pri používaní zariadenia dodržujte vyššie uvedené pokyny. V prípade nesprávneho používania zariadenia nemôžeme zaručiť, že nedôjde k zraneniu lebo sa zariadenie nepoškodí. S týmto výrobkom zaobchádzajte opatrne a používate ho na svoje vlastné nebezpečie.

Slovenščina

- Naprava naj se nahaja izven dosega vode, ognja, vlage oziroma vročih pogojev.
- Ne poskušajte razstaviti, popraviti ali spremeniti naprave. Če potrebujete popravilo, nas kontaktirajte.
- Naprave ne uporabljajte tam, kjer ni dovoljeno uporabljati brezžičnih naprav.
- To opremo je mogoče napajati samo z opremo, ki je skladna z razredom vira napajanja 2 (PS2) ali omejenim virom napajanja (LPS), opredeljenim v standardu IEC 62368-1.

Pri uporabi naprave si preberite in upoštevajte zgornja varnostna navodila. Ne moremo jamčiti, da zaradi nepravilne uporabe naprave ne bo prišlo do nesreč ali poškodb. To napravo uporabljajte pazljivo in na svojo lastno odgovornost.

Srpski jezik/Српски језик

- Nemojte držati uređaj u blizini vode, vatre, vlažnog ili vrućeg prostora.
- Ne pokušavajte rastavljati, popravljati ili modifikovati uređaj. Ako vam treba servisna usluga, kontaktirajte nas.
- Nemojte koristiti uređaj na mestima gde nije dozvoljena upotreba bežičnih uređaja.
- To opremo je mogoče napajati samo z opremo, ki je skladna z razredom vira napajanja 2 (PS2) ali omejenim virom napajanja (LPS), opredeljenim v standardu IEC 62368-1.

Molimo vas da pročitate i pridržavate se gore navedenih bezbednosnih informacija kada koristite uređaj. U slučaju nepravilne upotrebe uređaja, može doći do nezgoda ili štete. Molimo vas da pažljivo koristite ovaj uređaj i da rukujete njime na sopstvenu odgovornost.

Українська мова

- Не допускайте перебування пристрою біля води, вогню, вологого середовища чи середовища з високими температурами.
- Не намагайтеся розбирати, ремонтувати або модифікувати пристрій. Якщо вам потрібен сервіс, будь ласка, зв'яжіться з нами.
- Не використовуйте пристрій, там де заборонено використання безпроводних пристроїв.
- Цей продукт може живитися лише від комп'ютерів, які відповідають вимогам джерела живлення класу 2 (PS2) або обмеженого джерела живлення (LPS) IEC 62368-1.

Будь ласка, уважно прочитайте та дотримуйтесь вищевказаної інформації з техніки безпеки, при користуванні пристроєм. Ми не можемо гарантувати, що неналежне чи неправильне використання пристрою не спричинить нещасних випадків, чи отримання будь-яких пошкоджень. Будь ласка, використовуйте даний пристрій з обережністю, та приймаючи ризики пов'язані з його використанням.

Eesti

- Hoidke seadet veest, tulest, niiskusest või kuumast keskkonnast eemal.
- Ära ürita seadet lahti võtta, parandada ega muuta. Kui seade vajab hooldust, võta meiega ühendust.
- Ärge kasutage seadet kohtades, kus mobiilseadmed pole lubatud.
- Selle seadme toiteallikaks võib kasutada ainult seadmeid, mis vastavad IEC 62368-1 standardis määratletud toiteallika klassile 2 (PS2) või piiratud võimsusega toiteallikale (LPS).

Seadme kasutamiseks lugege läbi ja järgige ülaltoodud ohutusala teavet. Me ei saa garanteerida, et seadme valesti kasutamine ei põhjusta õnnetusi ega kahjustusi. Kasutage seda toodet hoolikalt ja omal vastutusel.